# Legrand Group



# İyi İş Uygulamaları Kılavuzu

KÜLTÜRÜMÜZ VE YÜKÜMLÜLÜKLERİMİZ

### İyi iş uygulamalarının yayılması, müşterilerimize, tedarikçilerimize ve iş/çözüm ortaklarımıza saygı adına çok daha büyük ve kalıcı bir gayretin bir parçasıdır.

Etik davranış Grubumuzun asli değerlerinden birisidir. Özellikle de her birimizin Grup içinde iyi iş uygulamalarına riayet etmesini gerektirir.

Adil Rekabet Nizamnamesinin benimsenmesi ile Grup adil ve sağlıklı rekabetin önemini tasvip etmiş olup, bu kılavuz Temel Prensipler Bildirgesinde bahsi geçen iyi iş uygulamalarını ayrıntıları ile belirtmeyi amaçlamaktadır.

İyi iş uygulamalarının yayılması, müşterilerimize, tedarikçilerimize ve iş/çözüm ortaklarımıza saygı ve onların doğru iş ahlakına aykırı olabilecek herhangi bir ticari faaliyete girmelerini engellemek adına çok daha büyük ve kalıcı bir gayretin bir parçasıdır.

Bu sebeple Legrand Group, yolsuzluk ve dolandırıcılıkla mücadele hususunda taviz vermez: her ne şekilde olursa olsun bunlara müsamaha gösterilmeyecektir.

.

Tüm Grup çalışanları bu kılavuzda ifade edilen prensiplere riayet etmeyi taahhüt etmelidir. Her bir kişi bu taahhütlerde iş arkadaşlarına ve ortaklarına örnek teşkil etmelidir.

Grubun Baş mali işler görevlileri ve Etik temsilcileri sorulara cevap vermek veya tavsiyede bulunmak üzere daima hazırdırlar.

Bu sebeple, bu kılavuzun başından sonuna ifade edilen iyi iş uygulamalarına riayetin önemini her birinize tek tek hatırlatmak ister, istikrarlı bir şekilde bunları uygulamanızı rica ederim.

Taahhüdünüze güveniyorum.



#### Gilles Schnepp

Yönetim Kurulu Başkanı ve CEO



# Legrand Group

# İyi İş Uygulamaları

**Kılavuzu**

**Özet**



#### Giriş

**3**

Bu kılavuz nasıl kullanılmalıdır 5

Bu kılavuz neden uygulamaya konulmuştur 6

#### Yasak Uygulamalar

**SOMMARY**

Yolsuzluk:

* Kamu yetkili makamları ile ilişkilerde yolsuzluk 10
* Müşteri, tedarikçi ve ortaklarla ilişkilerde yolsuzluk 10 Dolandırıcılık 12 Kara para aklama 13 İhracatın düzenlenmesine ilişkin kanunların ihlali,

iktisadi ve mali yaptırımların, ambargoların ve kara listelerin ihlali 14

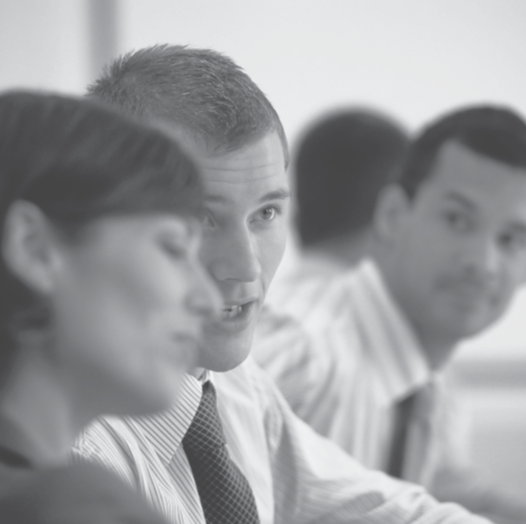
#### Meşruiyeti yerel yasal şartlara veya durumlara bağlı olan uygulamalar

Kolaylaştırma ödemeleri 17 Lobicilik ve politik katkılar 18 Hediye ve hizmetler 18 Yemekler 19 Eğlence/Ağırlama 20 Yardım maksatlı bağışlar 21

#### Pratik tavsiyeler: özellikle dikkat etmeniz gereken özel durumlar

İş/çözüm ortakları ile işbirliği 23 Muhtemel çıkar çekişmesi içeren durumlar 24

#### Sonuç 25



* 1. **Giriş**

**Bu kılavuz, yüksek risk içerme potansiyeli olan durumların üstesinden gelmeleri için çalışanlara yardımcı olmak amacı ile pratik tavsiyeler vermektedir**

n **Bu kılavuz nasıl kullanılmalıdır?**

Bu iyi iş uygulamaları kılavuzu, yolsuzluğun engellenmesine ve dolandırıcılıkla mücadeleye odaklanmaktadır. Temel Prensipler Bildirgesinin, yüksek risk içerme potansiyeli olan durumların üstesinden gelmeleri için çalışanlara yardımcı olmak amacı ile yasal referanslar ve pratik tavsiyeler vermeyi hedefleyen içerikli ekidir.

Grubun bu kılavuzda içerilen iyi iş uygulamalarının yayılması ve bunlara riayet edilmesi Grup içindeki her bir işletmenin Yönetiminin sorumluluğundadır.

Genel olarak Grubun ve bağlı ortaklıklarının tüm çalışanları için geçerlidirler. Ayrıca Grubun iş yaptığı tedarikçilerin, ortakların ve diğer kuruluşların yanı sıra, Grup adına çalışan temsilciler/acenteler/vekiller, danışmanlar ve diğer harici şahıslar için de geçerlidirler.

Yetki seviyelerine bakılmaksızın her bir Grup çalışanı, kendi görev ve sorumluluk sınırları dahilinde aşağıda öngörülen kuralları uygulamak ve ekipleri/takımları içinde veya sorumlu oldukları kişilerce de uygulanmalarını sağlamak zorundadır.

Son olarak, bu kılavuzda ifade edilen bir takım

kuralların yasal veya düzenleyici **5**

yükümlülüklerden geldiğini, ihlal edilmeleri

halinde bunun, ihlali gerçekleştiren çalışana ve/veya Gruba hukuki ve hatta cezai sorumlulukla sonuçlanabileceğini tekrar vurgulamak gerekir.

**GİRİŞ**

Bu kılavuzun geniş kapsamlı ve eksiksiz olarak değerlendirilmemesi ve burada tanımlanan kuralların (duruma göre) yerel yasa ve yönetmeliklere uygun olarak modifiye edilmesi gerektiği gerçeğine dikkatinizi çekmek isteriz.

Ayrıca, belli noktalarla ilgili şüphe duyulması veya belli noktaların anlaşılmasında zorluk çekilmesi halinde çalışanlar, alınacak pozisyon hususunda malumat sahibi olmak için bir üst amirleri, Baş mali işler görevlileri veya Etik temsilcileri ile temasa geçmekten çekinmemelidirler.

Bu kılavuzdaki kurallar ile yerel olarak uyulan belli uygulamalar arasında uyuşmazlık olması halinde bu kılavuzdaki kurallar geçerli olmalıdır.

**İyi iş uygulamalarının benimsenmesi, Grup tarafından uluslarüstü örgütlere yapılan taahhütler ile uyumludur.**

#### n Bu kılavuz neden uygulamaya konulmuştur?

**6 Kanunlar ve toplumun ahlaki standartları bunu gerektirir**

İyi iş uygulamalarının benimsenmesi ve Grubun tamamında bunlara kesin şekilde riayet edilmesi, geçen on yılda ortaya çıkan yeni iş ahlakı ve şeffaflık gereksinimleri doğrultusunda Temel Prensiplerimizi karşılamaktadır.

**InTROduCTIOn**

Grup tarafından uluslarüstü örgütlere yapılmış olan taahhütler ile uyumlu olup, bilhassa aşağıdaki uluslararası referans metinleri kapsamına girmektedirler:

* Uluslararası Ticari İşlemlerde Yabancı Kamu Görevlilerinden Kaynaklı Rüşvetle Mücadele üzerine OECD Sözleşmesi,
* Çok uluslu firmalara yönelik OECD kılavuzu,
* Birleşmiş Milletler Yolsuzlukla Mücadele Sözleşmesi,
* Birleşmiş Milletler Küresel İlkeler Sözleşmesi, yolsuzlukla mücadeleye ilişkin onuncu ilke,
* çeşitli bölgesel ve yerel yolsuzlukla mücadele yasa ve yönetmelikleri.

Uluslararası Ticari İşlemlerde Yabancı Kamu Görevlilerinden Kaynaklı Rüşvetle Mücadele üzerine OECD Sözleşmesi ve Birleşmiş Milletler Yolsuzlukla Mücadele Sözleşmesi çok sayıda ülke tarafından imzalanmış ve tasdik edilmiş olup

birçoğunda uluslararası yolsuzluğu cezayı müstelzim fiil olarak kılar.

İyi iş uygulamaları üzerine, ve bilhassa yolsuzlukla mücadele üzerine, yurtiçi ve uluslararası yasa ve yönetmelikler, Grubu, yönetimini ve temsilcilerini ciddi mülki ve cezai yaptırımlara maruz bırakabilir.

Dolayısıyla, Grup çalışanları para cezası ve hapis cezasına çarptırılabilirler. Hatta, yetkili ulusal makama bağlı olmak üzere, bu hükümlerin yanı sıra kişisel ve/veya mesleki özgürlüklerin alınması gibi ilave yaptırımlar da uygulanabilir.

#### Yolsuzluk sadece cezai bir husus değildir: firma ticari yaptırımlara da maruz kalabilir

Yukarıda bahsi geçen yönetmeliklerin ihlali durumunda Grup ticari, mali ve idari yaptırımlara maruz kalabilir.

Yolsuzluktan suçlu bulunan bir firma, kamu iş sözleşmelerinde ihale dışı bırakılabilir. Kamu desteğine (COFACE teminatları ve finansmanı gibi) veya özel finansmana (yatırım bankaları) elverişsiz olarak ilan edilebilir ve kara listeye girmiş bir firma olarak uluslararası kuruluşlar (Dünya Bankası, Bölgesel Kalkınma Bankası, vb.) tarafından finanse edilen projelerden men edilebilir. Suç teşkil eden bir

fiilden suçlu bulunmuş bir firma, menkul kıymetler borsası kotundan çıkarılmayla da karşı karşıya kalabilir.

İlaveten, faaliyette bulunduğumuz pazarlara dahil olan tüm taraflar da artık herhangi bir ticari işleme girişmeden önce etik ve şeffaflık hususunda garanti talep etmektedirler. Müşteriler yolsuzlukla mücadele önlemlerini içeren bir iyi iş idaresi tüzüğüne riayet etmemizi şart koşmakta, yatırımcılar ise birleşme ve satın almalarda bu hususları denetlemeyi seçebilmektedirler.

Kabul edilemez davranış veya sadece şeffaf olunmaması riski bile Grubun pazarların çoğuna girmesine engel teşkil etmektedir.

#### Firmanın itibarını zedeleme riski oldukça yüksek

İmaj ve itibar açısından yolsuzluk ve dolandırıcılık fiillerinin tespit edilme riskinin altı çizilmelidir. Hiçbir yasal ihlal ispatlanmasa dahi herhangi bir kanuna aykırı uygulama varsayımı kamuya açıklandığında geri dönüşü olmayan zararlar verilebilir.

Sadece yolsuzluk şüphesi bile yatırımcıların, bankaların, müşterilerin ve tedarikçilerin Gruba olan güvenini sarsabilir ve Grubun performansını olumsuz yönde etkileyebilir.

Bu sebeple, yolsuzluk-karşıtı ve dolandırıcılık karşıtı bir politikanın yayılması Grubun faaliyetlerini sürdürebilmesi için birinci derecede önemlidir. Bu politikaya kesin kes riayet edilmesi, Grubun müşteri ve ortak ilişkilerini geliştirmesine, pazardaki imajını iyileştirmesine ve kendi veya çalışanları adına herhangi bir hukuki sorumluluğa **7**

girilmesi riskini azaltmasına olanak tanıyacaktır.

**GİRİŞ**



### Rüşvetler, illegal ödemeler ve komisyonlar, hileli/sahte uygulamalar, kara para aklama ve ihracatın düzenlenmesine ilişkin kanunların, ambargoların ve kara listelerin ihlali ciddi ihlaller olarak kabul edilmekte olup kesin surette yasaklanmışlardır

* 1. **Yasak**

**uygulamalar**

#### n Yolsuzluk:

Herhangi bir kişinin, yapmaya hakkı olmadığı halde, kendisi veya başka bir kişi için, kamudan veya özel sektörden birisine görevleri dahilindeki herhangi bir fiili yapması veya imtina etmesi için, herhangi bir zamanda, doğrudan veya dolaylı olarak herhangi bir bağış, söz, hediye, armağan veya menfaat vermesi veya bunları vermek üzere kendi adına hareket eden bir aracı, danışman, alt yüklenici veya başka bir kişiyi kullanması halinde yolsuzluk yapmış sayılır.

Aynı koşullarda, talep eden herhangi bir kişiye herhangi bir menfaat sağlayan kişi de yolsuzluk yapmış sayılır.

Kanunlar aynı zamanda, herhangi birisinden lehte herhangi bir karar elde etmek için gerçek veya sözde nüfuzlarını kötüye kullanmalarını sağlamayı amaçlayan nüfuz ticaretini de cezalandırır. Ve kanunlar, bir işin (veya

bir sözleşmenin, idari bir kararın, vb.) verilmesinin, 9

işi bitirmek veya anlaşmaya varmak isteyen tarafın usulsüz bedel ödemekten başka seçeneği olmadığı şartların koşulmasını içeren şantajı da cezalandırır.

Bu sebeple yolsuzluk, kamu görevlileri ile olduğu kadar iş/çözüm ortakları ile ilişkileri de ilgilendirmektedir. Belli kanunlar özellikle kamu sektöründe yolsuzluklar için geçerli olsa da Grubun yolsuzlukla mücadelesi özel sektör için de geçerlidir.

**YASAK UYGULAMALAR**

Dolayısıyla yolsuzluk, üçüncü bir tarafın müdahalesi veya tezgahı ile doğrudan veya dolaylı olabilir. Yolsuzluk yapmaya veya bu gibi fiilleri tezgahlamaya teşvik etmek de yolsuzluk yapılması anlamına gelmektedir.

Bu suçlar para cezası veya hapis cezasına çarptırılabilmektedirler.

**Atılacak temel adımlar**

***Her bir çalışan, işle ilgili etik veya yasal gereksinimlere ilişkin herhangi bir endişeleri olması halinde kendi amirine, Baş mali işler görevlisine veya Etik temsilcisine danışmalıdır.***

***Bu sürecin takip edilmesi ile çalışan, dikkatine sunulan konuyu incelemesi ve gerekli olması halinde herhangi bir suç işlenmeden önce çözüm getirmesi veya tedbir alması için Gruba şans tanımış olur.***

**Rüşvet ödenmesi kati surette yasaktır**

#### Kamu yetkili makamları ile ilişkilerde yolsuzluk

**10**

Grup faaliyetlerinin uluslararası olma niteliği bazı çalışanların kamu görevlileri veya idari organlarla temas kurmasına neden olabilmektedir. Yerel yönetmelikler bazen aşağıda ifade edilen kurallardan çok daha kısıtlayıcı olabilmektedir.

**PROHIBITEd PRACTICES**

Genel olarak bir kamu görevlisine veya devlet memuruna, lehte bir muamele karşılığında, ne doğrudan ne de bir aracı vasıtasıyla hiçbir şey teklif etmemelisiniz.

Bir devletin tamamına veya bir kısmına sahip olduğu firmalar, üniversiteler, kamu hizmeti yapan kuruluşlar ve diğer teşkilatlar tarafından istihdam edilen kişilerin de “kamu görevlisi” olarak kabul edildiğinin bilinmesi önemlidir. Yani bu gibi kişilerle etkileşim içinde olurken dikkat edilmesi gerekir.

Kamu görevlileri ile ilişkiyi gerektiren tüm durumlarda uyulması gereken mevcut kural ve usuller hususunda bilgi almak için Baş mali işler görevlisi ile irtibata geçmelisiniz.

#### - Rüşvetler

‘Rüşvet, ‘avanta, veya ‘sus payı’, bir kamu görevlisine teklif edilen veya keyfi bir kararı etkilemek için teklif edilen değerli bir şeyi tasvir için kullanılan ortak terimlerdir.

Bir rüşvet çoğunlukla bir memurun bir sözleşmeyi vermesini/ihale etmesini veya vermeye/ihale etmeye devam etmesini teşvik için veya bir denetçi veya kontrol makamı tarafından yapılan bir tasdik veya denetimin sonucunu etkilemek için yapılan ödemeden ibaret olabilir.

Birçok ülke, kamu görevlilerinin yolsuzluğunu ceza gerektiren suç olarak yorumlayan kanunlar çıkartmış ve rüşveti yasaklamıştır. Yaptırımlar son derece sert olabilmekte ve firmalar için para cezalarını, şahıslar için ise cezai hükümleri içerebilmektedir.

#### Müşteri, tedarikçi ve ortaklarla ilişkilerde yolsuzluk

**- Yasal olmayan ödemeler ve komisyonlar**

Tüm firmalar yürürlükteki kanunlara tamamen uyan işlemler yapmalıdırlar. Tedarikçilerle, alt yüklenicilerle, aracılarla veya müşterilerle iş ilişkileri şeffaf olmalı ve iş ilişkisinin tüm niteliklerini açıkça ortaya koyan, net olarak tanımlanmış sözleşmesel bir zemine (genel veya özel hüküm ve şartlar, özel kontrat…) dayalı olmalıdır.

Gizli komisyonlar ve illegal ödemeler Grup içerisinde resmen yasaklanmıştır.

Bu prensip gereğince sadece kanunun müsaade ettiği ve gerçek hizmetlerin karşılığı ödenmelidir. Karşılığın

**İster aktif ister pasif olsun Legrand Group içerisinde yolsuzluğun her şekli yasaklanmıştır**

ödemesi daima gerçekten sağlanan bir hizmete karşılık olmalı ve orantısız olmamalıdır.

Her bir ödeme, öncelikli olarak banka havalesi ile, ödeme onay müdürü tarafından onaylanmış bir faturanın ibrazını müteakip, sözleşme hükümlerine uygun olarak fatura üzerinde görünen tutar için ve ortağın mutad ticari banka hesabına yapılmalıdır. Gerçek ürün satın alımına veya gerçek hizmet alımına ait olmayıp iştiraklere ve bağlı ortaklıklara yapılan ödemelerden ve ürün ve hizmetlerin teslim edildiği yerlerden farklı yerlere yapılan ödemelerden kaçınılmalıdır.

Her türlü indirim ve iade, söz konusu işletmenin satış politikasında tanımlandığı şekilde iş **11** amacıyla, Grup prosedürlerine uygun olarak ve iyi tanımlanmış bir sözleşmeye dayalı satış çerçevesinde (satışın genel ve özel şartları, özel satış sözleşmesi, vb.) verilmelidir.

Bu bölümde bahsi geçen prensiplerin, hem tedarikçilerden alınan mal ve hizmetlere hem de müşterilere sunulan mal ve hizmetlere yönelik işlemler için eşit ölçüde geçerli olduğunun bilinmesi önemlidir.

**YASAK UYGULAMALAR**

## Atılacak temel adımlar

***Sadece gerçekten temin edilen hizmetlerin karşılığı ödenmelidir ve ödemeler makul seviyede ve orantılı olmalıdır.***

***Üçüncü bir şahsa yapılan veya üçüncü bir şahıstan alınan tüm ödemeleri gerekçelendirmek için, yan gelirlerin veya ilave masrafların bir kontrat gereği olması hususunda son derece ihtiyatlı olmak çok önemlidir. Bunlar her durumda gerekçelendirilmeli, izlenebilmeli ve denetlenebilmelidir.***

***Nakit ve çek ile ödemeler yerel yasa ve yönetmeliklere uygun olarak yapılmalı, öncesinde lüzumlu seviyede yetkili bir makamın izni alınmalı ve istisna olmaya devam etmelidir.***

**Legrand Group içerisinde dolandırıcılığın her türlüsü yasaklanmıştır**

n **Dolandırıcılık:**

**12** Dolandırıcılık, gayrimeşru bir menfaat sağlamak veya yasal bir yükümlülükten kurtulmak için birisini kasten aldatmaktır. Hileli davranış bu sebeple yasak/izinsiz bir eyleme niyetin bir unsuru ve böyle bir eylemin gizlenmesi sayılır.

**PROHIBITEd PRACTICES**

Gerçekte, dolandırıcılık bir eylem veya ihmal olabilir. Genelde belgelerin tahrifine dayanır ve bilhassa paranın zimmete geçirilmesi, malzemelerin zimmete geçirilmesi/kötüye kullanılması veya yanlış rapor veya hesaplardan ibarettir.

Dolandırıcılık eylemleri kanunda daima açık/kesin suçlar şeklinde sınıflandırılırlar: hırsızlık, üç kağıtçılık, zimmete para geçirme, kurum mallarının hileli kullanımı ve emanete hıyanet/emniyeti suistimal, belgelerin tahrifi ve tahrif edilmiş belgelerin kullanımı, kanıtın alı konulması veya gelirin saklanması. Dolandırıcılık eylemleri, bilerek dolandırıcılık yapanlara, yardımcı olmayı (mesela her ne zaman, nerde veya ne amaçla yapılmış olursa olsun sahtecilik amaçlı usulsüz bir satış, faturalandırma veya envanter uygulamasına başka birisinin talebi ile razı olmayı da içerir.

Bu suçlar para cezasına veya hapis cezasına çarptırılabilirler. Legrand Group içerisinde dolandırıcılığın her türlüsü yasaklanmıştır.

Her türlü dolandırıcılık eylemi, yürürlükteki uluslararası ve/veya yerel mevzuatlarda öngörülen yaptırımlar ve Grubun iç tüzükleri gereğince cezalandırılabilir.

#### n Kara para aklama:

Kara para aklama, illegal faaliyetlerle elde edilen paraların gizlenmesi veya dönüştürülmesini içermektedir.

Grup, yaptığı ticari işlemlerin kara para aklamak veya terörizmi finanse etmek için kullanılmasına engel olmak amacıyla iç kontrol prosedürlerini benimsemiştir.

Bu prosedürler herhangi bir illegal sürecin tespit edilmesini ve böyle bir sürece herhangi bir şekilde dahiliyetin engellemesini mümkün kılmaktadır.

**13**

**YASAK UYGULAMALAR**

## Atılacak temel adımlar

***Her bir çalışan, Grup dahilinde yürürlükte olan idari ve mali iç kontrol prosedürlerini bilmek ve bunlara uymak, ve herhangi bir suç işlenmeden önce Grubun tedbir almasına imkan tanımak için her türlü şüpheli işlemi rapor etmek zorundadır.***

***Her bir Grup işletmesi, Birleşik Devletler (OFAC Sdn, OFAC PLC, bölüm 311)veya Avrupa Birliği tarafından kara listeye alınmış kişi veya tüzel kişilikler ile herhangi bir işlemi önleyen Müşterinizi Tanıyın prosedürünü bilmeli ve buna uymalıdır.***

**Grup ihracatlarının yasalara uygun olmasını temin etmek zorundadır**

#### n İhracatın düzenlenmesine ilişkin kanunların ihlali:

**14** Küresel mevcudiyetinden ötürü Grup, ihracat yönetmelikleri açısından, özellikle de izinlerin ve ithalat/ihracat belgelerinin verilmesi açısından kendisi için geçerli tüm uluslararası yasa ve yönetmeliklere kati suretteuymak zorundadır.

**PROHIBITEd PRACTICES**

Ürünlerinin tip, varış yeri ve kullanımlarının herhangi bir kısıtlama veya yasaklamaya tabi olmadığını tahkik etmek sureti ile her bir faaliyetinin, özellikle de ihracatının, yasalara uygun olmasını sağlamak zorundadır.

#### n İktisadi ve mali yaptırımların, ambargoların ve kara listelerin ihlali:

İhracat düzenlemelerine ilişkin kanunlara ilaveten bazı ülkeler veya özellikle belirtilmiş birtakım işletme veya şahıslar için birtakım yaptırımlar (ambargolar) Birleşmiş Milletler kararı veya Avrupa Birliği yönetmeliği ile olduğu gibi çok taraflı olarak yahut belli Devletlerce tek taraflı olarak uygulanabilir.

Bu yaptırımlar,

* yaptırım uygulanan ülkelerle ithalat ve ihracat işlemlerinin,
* yaptırım uygulanan bir ülkeden/ülkeye seyahatin,
* yaptırım uygulanan bir ülkeye yeni yatırım yapılmasının,
* yaptırım uygulanan bir ülkeyi içeren finansal işlemlerin ve görüşmelerin

kısıtlanması ve yasaklanması gibi çeşitli şekillerde olabilirler

ve Grubun belli ülkelerde veya belli kişi ve işletmelerle iş yapma ehliyetini kısıtlamaya muktedirdirler.

Örneğin bir yaptırım ölçüsü, ürünün tipine, müşterinin kimliğine, nihai kullanıcıya veya ürünün varış ülkesine bağlı olarak sevkiyat öncesinde bir iznin verilmesini veya ihracata bir yasaklama getirilmesini şart koşabilir.

İster yurt içinden ister başka ülkelerden ticari veya kamu ortakları ile danışmanlık hizmetleri, ürün geliştirme, mühendislik ya da IT hizmetleri içeren projelerin, yaptırıma, ambargoya veya kara listeye

## Atılacak temel adımlar

***Her ticari faaliyetin amacına yönelik olarak, bilhassa ihracatta, her bir işletme iç kontrol kurallarının ihracat yönetmeliklerine riayet etmesini sağlamalıdır.***

tabi herhangi bir ülkeden bir vatandaşı veya bizzat kendisi bu yaptırımlara tabi bir vatandaşı içerip içermediğinin kontrol edilmesi önemlidir. Bu durumun mevcut olduğu ispatlanırsa, bu kişi veya hizmet sağlayıcılar proje dışı bırakılmalıdır.

Bu kanunların ihlali Grubu ve dahil olan çalışanları, para cezası hapis cezası veya ihracat haklarının geri alınması gibi sert yaptırımlarla karşı karşıya bırakır.

Mevcut durumda, bazı ülkelerde geçerli olan, özellikle de katı yaptırımlar sebebiyle Grup, **15** faaliyetlerinde kısıtlamaların olduğu ülkelerin belirtildiği bir liste edinmiştir.

Grup aynı zamanda, Birleşik Devletler veya Avrupa Birliği tarafından hazırlanmış kara listede bulunan kişi ve kuruluşlarla da hiçbir işlem yapmaz.

## Atılacak temel adımlar

***Legrand Group, faaliyetlerin özellikle Birleşik Devletler ve Avrupa Birliği tarafından yürürlüğe konan ekonomik ve mali yaptırımlara uygun olarak yürütülmesini sağlamak amacı ile ülke riskleri ile ilgili iç prosedürleri devreye sokma kararı vermiştir. .***

***Her bir kuruluş bu prosedürlere uymak zorundadır.***



**Yürürlükteki**

**yasa ve**

**yönetmeliklerden haberdar olduğunuzdan**

**emin olun**

* 1. **3.Meşruiyeti yerel yasal şartlara veya durumlara bağlı uygulamalar**

#### Bazı uygulamalar, yerel yasal şartlara veya durumlara bağlı olarak legal veya illegal olabilmektedir.

**Bu sebeple yürürlükteki yerel kurallara uymak hususunda daima ilave bilgiler/tavsiyeler edinmek gerekmektedir. Bu faaliyetlerin hepsi değeri olan şeylerin arzını içerdiğinden, bunların kamu görevlilerine arzı yasaklanmış olabilir. Yürürlükteki yerel yasa ve yönetmeliklerden haberdar olduğunuzdan emin olun.**

n **Kolaylaştırma ödemeleri:**

Bu ödeme, prensipte kamu görevlilerinin normal legal kanallarla gerçekleştirmesi gereken zorunlu idari prosedürleri ve formaliteleri kolaylaştırmak veya hızlandırmak için kullanılır. Bu ödemeler birçok ülkede kati surette yasaktır, ancak diğerlerinde katı şartlar altında tolere edilebilmektedirler.

Bilgi için: bu zorunlu idari formaliteler şunları içerebilmektedir:  **17**

* yetki belgesi/ruhsat, izin veya vize

düzenlenmesi;

* ticari malların gümrükten çıkarılması;

**MEŞRUİYETİ YEREL YASAL ŞARTLARA VE DURUMLARA BAĞLI OLAN UYGULAMALAR**

* resmi evrakların işleme tabi tutulması.

Asla bir ödemeyi gizlemeye çalışmamalısınız. Kolaylaştırmaya yönelik bir ödemenin meşruiyetini kontrol etmek için lütfen Baş mali işler görevlisine danışınız.

Legal olduğu teyit edilen herhangi bir ödemenin öncesinde söz konusu Ülkenin Genel Müdürünün onayı alınmalıdır. En sonunda, hem ödeme hem de tutar doğru bir şekilde belgelendirilmelidir.

## Atılacak temel adımlar

***Hizmet almak amaçlı, bilhassa idari veya gümrük prosedürleri durumunda, herhangi bir ödemenin meşruiyetini kontrol etmelisiniz.***

**İş ilişkileri bağlamında hediyelere, yemeklere veya ağırlanmalara bilhassa dikkat ediniz**

#### n Lobicilik ve politik katkılar:

**18** Grup veya onun faaliyetleri üzerinde ulusal veya uluslararası ölçekte önemli etkisi olabilen kamu düzeni bakımından herhangi bir pozisyon öncesinde Grup Yönetiminin onayı alınmalıdır.

**PRACTICES THE LEGALITY OF WHICH dEPEndS On THE**

**LOCAL LEGAL COnTEXT OR On THE CIRCuMSTAnCES**

Devletlerle/hükümetlerle, kanun koyucu gruplarla veya uluslararası organizasyonlarla (Avrupa Birliği gibi) ilişkiler, lobicilik veya politik katkılar Grup Yönetiminin onayından geçmeli ve Grup Yönetimi tarafından koordine edilmelidir.

#### n Hediyeler ve hizmetler:

Hediyelerin verilmesi veya alınması ve muhtelif hizmetlerin sağlanması bir iş ilişkisini güçlendirmekte son derece etkili olan nezaketin işaretleridir. Bazı kültürlerde bir iş ilişkisinin hediye veya hizmet alınıp verilmesine neden olabildiği bilinmektedir.

Ancak yolsuzlukla mücadele yasası, hediye, hizmet veya değeri olan başka kalemlerin usulsüz bir menfaat elde etme, ticari bir kararı veya başka herhangi bir muameleyi etkileme niyetiyle insanlara verilmesini ve insanlardan alınmasını yasaklar.

Genel olarak bir hediye verme veya alma veya bir hizmet sağlama aşağıdaki prensiplere uygun olmalıdır:

* Yerel kanunlara uygundur;
* Hediyenin veya hizmetin değeri, makul ve duruma ve ortama uygun olan standart iş uygulamaları ile örtüşür;
* İstisna olarak kalır;
* Durumlar ve hediye veya hizmetin değeri kuşku uyandıracak mahiyette değildir ve rekabet engelleyici veya çıkar çatışması şeklinde yorumlanamaz;
* Hediye alma veya verme veya hizmet sağlama, usulsüz bir menfaat elde etme veya ticari bir kararı veya remi bir muameleyi etkileme niyetiyle yapılmaz. Menfaat sağlayan, firmanın çıkarlarını etkileyecek muameleler üzerinde karar-verme yetkisine veya nüfuza sahipse ilave tedbirler alınmalıdır. Firma çıkarlarını etkilemesi imkan dahilinde olan muameleler mesela aşağıdakilerden birisi olabilir:
* bir yetki/yetki belgesi/ruhsat verilmesi:
* bir sözleşmenin verilmesi;
* bir ihalenin verilmesi.

## Atılacak temel adım

##### Standardizasyon çerçevesinde yürütülenler de dahil olmak üzere her türlü lobicilik veya politik katkılar kati şekilde ulusal ve uluslararası yönetmeliklere riayet etmelidir, tamamen şeffaf olmalıdır ve öncesinde Grup Yönetiminin onayını almalıdır.

Firmanın çıkarlarını etkileyen bir muamele üzerinde karar verme yetkisine sahip veya nüfuzunu kullanma gücüne sahip herhangi bir kamu görevlisine veya benzer bir kişiye (hükümete ait/hükümet tarafından kontrol edilmekte olan kamu hizmeti veren kuruluşların, üniversitelerin, hastanelerin, havaalanlarının, vb. temsilcileri/çalışanları) herhangi bir hediye veya hizmet kati surette yasaktır.

İzin verilebilen hediye ve hizmetlere ilişkin tüm masraf ve faturalar, tamamen şeffaf olarak muhasebeye kaydedilmelidir.

n **Yemekler:**

İş yemeklerinin dünya çapında bir vakai-adiye

olduğu bilinmektedir. **19**

Genel olarak bir iş/çözüm ortağının yemek davetini kabul etmek veya yemek daveti yapmak aşağıdaki durumlarda mümkündür:

**MEŞRUİYETİ YEREL YASAL ŞARTLARA VE DURUMLARA BAĞLI OLAN UYGULAMALAR**

* yemeğin amacı mesleki bilgi alışverişi ise;
* mesleki amaçlar doğrultusunda yemeklerin sıklığı gereğinden fazla değil ise
* yemeğin değeri duruma ve yerel uygulamalara

göre makul ise.

## Atılacak temel adımlar

##### Yukarıda bahsi geçen kurallara uymayan tip ve değerde bir hediye teklif eden veya talep eden herhangi bir müşteri veya tedarikçiye Grubun kurallarını nazikçe anlatıp reddetmelisiniz.

***Buna ilaveten, herhangi bir hediye veya hizmet alıp vermeden önce yönetiminiz tarafından hazırlanan kurallara da başvurmanın yanı sıra ortağınızın firmasında geçerli kurallara riayet edildiğinden de emin olmalısınız***

***Protokol veya nezaket sebebi ile bir çalışanın yukarıdaki kurallara uygun olmayan bir yemeği kabul etmesi veya teklif etmesi gerekiyorsa, öncesinde ilk amirini bilgilendirmesi ve davetin gerekçesi hususunda şüphelenilmesi halinde ise Baş mali işler görevlisine veya Etik temsilcisine danışması gerekir.***

n **Ağırlama:**

**20**

Bir çok kültürde boş zaman faaliyetleri (örn. konserler veya spor etkinlikleri) ticaretin ayrılmaz bir parçasını teşkil etmekte ve iş ilişkilerinin güçlendirilmesini mümkün kılmaktadır.

**PRACTICES THE LEGALITY OF WHICH dEPEndS On THE**

**LOCAL LEGAL COnTEXT OR On THE CIRCuMSTAnCES**

Genel olarak bir eğlence etkinliğine davet aşağıdaki koşullarda kabul edilebilir:

* + İyi niyetli olarak, iş konularının tartışılmasını ve iyi iş ilişkilerinin geliştirilmesini amaçlayan bir müzakere veya toplantının bir parçasını teşkil ediyorsa;
  + İş/çözüm ortağı da eğlenceye katılıyorsa;
  + İstisnai ise ve işle ilgili eğlence açısından mahalli örf ve adetlere uygunsa;
  + Yerel kanunlar izin veriyorsa.

Menfaat sağlayan, firmanın çıkarlarını etkileyecek süreç üzerinde karar-verme yetkisine veya nüfuza sahipse ilave tedbirler alınmalıdır. Bu süreçler mesela aşağıdakileri içerebilir:

* + bir yetki/yetki belgesi/ruhsat veya izin verilmesini;
* bir sözleşmenin imzalanmasını;
* bir ihalenin verilmesini.

Bir kamu görevlisi veya benzeri kişi için bir eğlence daveti prensip olarak Grup içerisinde yasaktır. İstisnai durumlarda ve yerel kanunlar izin verdiğinde böyle bir davet söz konusu kurumun iç yerel prosedürlerine uygun olarak kabul edilebilir ve izin verilebilir.

Böyle bir davetin, firmanın çıkarlarını etkileyen bir muamele üzerinde karar verme veya nüfuzunu kullanma gücüne sahip bir kamu görevlisine veya benzer kişiye yapılması kati surette yasak olacaktır.

İzin verilebilen herhangi bir eğlenceye ilişkin tüm masraf ve faturalar tamamen şeffaf olarak muhasebeye kaydedilmelidir.

## A

## Atılacak temel adımlar

***Bu muamelelere dikkat etmeli ve yukarıda bahsi geçen kurallara riayet edilmesini sağlamalısınız.***

**yardım maksatlı bağışlar da düzenlenmektedir**

#### yardım maksatlı bağışlar:

Bağışlar, değeri olup yardım maksadı ile bir firma tarafından, karşılığında herhangi türde bir ticari menfaat veya başka şekilde bir telafi beklentisi olmaksızın, verilen her türlü kalemdir. Ortaklığı maksadı ile Legrand, daha çok enerji alanında geliştirme işine odaklanmış uluslararası bir sivil toplum kuruluşu olan Electriciens Sans Frontières’a (Sınırları Olmayan Elektrikçiler) düzenli olarak bağış yapmaktadır.

Resmi bir muameleyi etkilemeyi veya usulsüz bir menfaati amaçlayan bir bağış, yolsuzluğa ilişkin kurallara göre illegaldir. Bağışlar aşağıdaki koşullarda yapılabilirler: **21**

* Amaçları Grubun Temel Prensipleri ile uyuşan kişi veya kuruluşlara yapıldığında.

**MEŞRUİYETİ YEREL YASAL ŞARTLARA VE DURUMLARA BAĞLI OLAN UYGULAMALAR**

* Bağış yapılıp, şeffaf bir şekilde muhasebesi tutulduğunda: nakit veya kişisel hesaba ödemeler bu sebeple yasaktır.

## Atılacak temel adımlar

***Yıllık bütçe toplantılarında düzenli bağışlar bütçeye kaydedilmelidir.***

***İstisnai bir bağışın yapılmasının gerektiği tüm durumlarda, önceden Grup Yönetiminin onayını almak önemlidir.***

***Bu durumda öncelik insani/yardımsever veya eğitimi destekleyen derneklere verilmelidir.***



**Çok daha ihtiyatlı olun ve iş/çözüm ortaklarınızla gerekli tedbirleri alın**

* 1. **Pratik tavsiyeler: özellikle dikkat etmeniz gereken özel durumlar**

#### Aşağıda bahsi geçen bazı durumlar Grubun veya çalışanlarının yürürlükteki yasa ve yönetmelikleri ihlaline sebep olabilir.

**Bu gibi durumlarda herkes çok daha fazla ihtiyatlı olmalı, aşağıda belirtilen önlemleri almalı ve benimsenecek davranış hususunda şüphe duyulması halinde amirlerinden yardım istemelidir.**

□ **İş/Çözüm ortakları ile işbirliği:**

Yolsuzlukla mücadele yasaları, bir firmanın faaliyetleri ile firma namına veya kendi adına hareket eden bir kişinin faaliyetlerini otomatik olarak ayırmaz. Çalışanlarının, temsilcilerinin, vekillerinin ve iş/çözüm ortaklarının eylemlerinden dolayı sıklıkla firmaları sorumlu tutarlar.

Gurubun çoğu faaliyeti iş/çözüm ortaklarını içermektedir.

Sizin yapmanıza izin verilmeyen bir şeyi yapması için bir aracıyı asla görevlendirmemeniz gerektiğini hiçbir zaman aklınızdan çıkarmamalısınız. Grup adına çalışırken üçüncü bir şahsı uygun olmayan bir davranışta bulunması için yetkilendiren veya teşvik eden bir çalışan

Grubun kurallarının ihlal etmiş olup, yürürlükteki yolsuzlukla mücadele yasalarını da çiğniyor

olabilir. **23**

Dolayısıyla, iş/çözüm ortakları dikkatlice seçilmeli ve uygun şekilde denetlenmelidir. Tüm iş/çözüm ortakları faaliyetlerini sürdürürken Grubun iç kurallarına riayet etmeli ve bunları uygulamalıdır.

**PRATIK TAVSIYELER: ÖZELLIKLE UYMANIZ GEREKEN ÖZEL DURUMLAR**

Hizmet sağlayıcılar veya ticari aracılar söz konusu olduğunda, bunlara borçlu olunan toplam tutar gerçekte verilen hizmetin ücretine daima uygun olmalıdır. Nakit olarak veya usulünce onaylı sözleşmeli anlaşma olmaksızın ödeme yapılamaz. Ödemeler, aracının veya hizmet sağlayıcının faaliyetlerini sürdürdüğü veya tescil edildiği ülkede yapılacaktır. Bu ödemeler de Grup muhasebesine kaydedilmelidir.

## Atılacak temek adımlar

***İŞ/Çözüm ortaklarının seçiminin ve denetlenmesinin iç kontrol kurallarına uygun olmasını sağlamak zaruridir.***

#### n Muhtemel çıkar çatışması içeren durumlar:

**24**

Bir çalışan faaliyetlere katıldığında veya kendi şahsi çıkarlarını Grup çıkarlarının aleyhine öncelediğinde bir çıkar çatışması meydana gelir.

**PRACTICAL RECOMMEndATIOnS: SPECIFIC SITuATIOnS**

**TO WHICH YOu SHOuLd PAY SPECIAL ATTEnTIOn**

Çıkar çatışması içeren durumlara engel olmak için çalışanlar, profesyonel kararlarının objektifliğinin etkilenebileceği durumlara özel bir dikkat göstermelidirler. Bu bilhassa aşağıdakilere yönelik durumdur:

#### Üçüncü şahıslarla ilişkiler

Bir çalışanın Grubun işi ile bağlantılı özel çıkarları olan bir arkadaşı veya aile üyesi olabilir. Çalışanın kararının objektifliğinin ihtilaf yaratacağı durumlarda çalışan, herhangi bir karar alınmadan önce bu bağlantının

mevcudiyetinden amirlerini haberdar etmeli ve karar alma sürecinde her türlü müdahaleden kaçınmalıdır.

#### Firma dışında görevler, istihdam veya faaliyetler

İster hisselerin satın alınması ile ister mesleki bir faaliyet ile olsun, bir rakip, tedarikçi veya müşterideki herhangi bir yatırım önceden amirlere haber verilmelidir. Nitekim bu türde bir durum, Grup adına taahhütler verdiklerinde tüm çalışanların üstlenmiş oldukları objektiflik yükümlülüğünü etkileyebilmektedir.

## Atılacak temel adımlar

***Her bir çalışan, kendi kişisel çıkarlarına dayandırmadan, Grubun menfaatine olacak en iyi kararı almalıdır.***

***Genel olarak çalışanlar, çıkar çatışması oluşmasına sebep olacak veya çıkar çatışması yaratacak her türlü durumu amirlerine mümkün olduğunca erken beyan etmelidir. Bu şekilde davranıldığında içinde bulunulan risklerin değerlendirilmesi ve bir çıkar çatışmasının meydana gelmesini engellemek için gerekli önlemlerin alınması mümkün olur.***

* 1. **Sonuç**

Bu İyi İş Uygulamaları Kılavuzu, iş yapmaya devam etmeyi arzuladığımız ahlaki çerçeveyi tanımlamaktadır. Grup çalışanlarının her gün kendi işlerini yaparlarken paylaşmak ve uygulamak zorunda oldukları değerlerin ortak özünü teşkil etmektedir. Grup içerisindeki ve müşterilerimizle, tedarikçilerimizle ve genel olarak dış dünya ile ilişkilerimizdeki davranışlarımıza ilişkin temel kural ve prensipleri düzenlemektedir.

Bu kılavuzda öne çıkan iyi uygulamalar,

uluslararası antlaşmaların yeni yasal  **25**

gereksinimlerine uygun olarak, bilhassa yolsuzlukla mücadele açısından, tesis edilmiştir. Ancak, yerel olarak uygulamaya konulan spesifik yasal gereksinimler ve politikalar sebebi ile kuruluşların bunları, Grubun Temel Prensipler Bildirgesine ve bu kılavuza uygun olarak yerel kapsamda genişletmeleri ve uygulamaları, özellikle yerel kuralların daha kısıtlayıcı olduğu yerlerde, teşvik edilmektedir.

**SONUÇ**



EN September 2012

**Group Internal Communication and External Relations**

128, av. de Lattre de Tassigny 87045 Limoges Cedex - France Tel.: 33 (0)5 55 06 87 87

Fax: 33 (0)5 55 06 88 88